

**Набір перев'язувальних матеріалів для терапії  
ран негативним тиском**

**Vivano<sup>®</sup> Med**

**Abdominal Kit**

Vivano<sup>®</sup>  
Safety. And Simplicity.



## Використання за прямим призначенням

Набір абсорбуючих матеріалів для терапії ран негативним тиском призначений для впливу негативним тиском на ранову поверхню та видалення ексудату з рани. Захисне покриття для внутрішніх органів, що входить до комплекту, призначене для захисту від прилипання губчастої пов'язки до внутрішніх органів, а також від прилипання внутрішніх органів до стінки черевної порожнини, що додатково сприяє відтоку ексудату з рани.

Окремі компоненти абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit призначені для використання лише у поєднанні із системою Vivano виробництва компанії PAUL HARTMANN AG або з апаратом для лікування ран негативним тиском ATMOS S042 NPWT.

Абдомінальний набір VivanoMed Abdominal Kit призначений для використання лише на людях.

Абдомінальний набір VivanoMed Abdominal Kit можна використовувати лише для надання невідкладної хірургічної допомоги з дотриманням стерильних умов роботи. Абдомінальну пов'язку найчастіше накладають в операційній.

**ВАЖЛИВО:** абдомінальні набори VivanoMed Abdominal Kit може використовувати лише лікар або кваліфікований спеціаліст відповідно до законодавства вашої країни та вказівок лікаря.

## Ідентифікація компонентів набору



VivanoMed Foam



Hydrofilm  
плівкова пов'язка



VivanoTec Port



захисне покриття  
для органів  
черевної  
порожнини  
VivanoMed

## Показання

Абдомінальний набір VivanoMed Abdominal Kit показаний для тимчасової обробки відкритої черевної порожнини у випадках, коли закриття стінки черевної порожнини неможливе, або при необхідності повторного доступу до черевної порожнини. Це стосується ран стінки черевної порожнини з відкритими тканинами внутрішніх органів, у тому числі ран стінки черевної порожнини, виникнення яких можливе під час лікування абдомінального компартмент-синдрому.

## Протипоказання

Протипоказання до застосування системи Vivano:

- Рани від злоякісних новоутворень
- Позакишкові нориці/нориці з невстановленим напрямком норицевого ходу
- Запущений остеомієліт
- Некротизована тканина

**ВАЖЛИВО:** необхідно обов'язково захистити життєво важливі структури за допомогою захисного покриття для органів черевної порожнини. Губка VivanoMed Foam не повинна безпосередньо контактувати з оголеними нервами, місцями накладання анастомозу, кровоносними судинами чи органами.

Застосування абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit заборонено для пацієнтів з діагностованим метастазуванням та геморагічним діатезом.

**ПРИМІТКА:** додаткову інформацію про конкретні протипоказання див. у розділах "Попередження" та "Запобіжні заходи" цього документа.

## Попередження

Зверніть увагу на ці попередження, пов'язані з використанням абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit.

### Кровотеча

**ПРИМІТКА:** система Vivano не призначена для профілактики або зупинки кровотечі.

**ВАЖЛИВО:** у разі раптової або більш частішої появи крові на пов'язці, у трубках або в контейнері для ексудату негайно відключіть апарат для лікування ран негативним тиском, вживте заходів для зупинки кровотечі і повідомте про це лікаря.

**ПРИМІТКА:** незалежно від застосування вакуумної терапії ран для деяких патологічних станів характерні геморагічні ускладнення .

Наступні обставини підвищують ризик можливої фатальної кровотечі за відсутності контролю та належного лікування:

- Хірургічні шви та (або) анастомози
- Застосування кровоспинних засобів, наприклад герметизуючого спрею для ран або кісткового воску, для безшовного закриття рани
- Травми
- Опромінення
- Порушення гемостазу
- Інфікування рани
- Лікування антикоагулянтами або інгібіторами згортання крові
- Виступаючі фрагменти або гострі краї кісток

Лікарю слід спостерігати за пацієнтами з підвищеним ризиком розвитку геморагічних ускладнень, приділяючи їм підвищену увагу.

**ВАЖЛИВО:** при лікуванні пацієнтів з діагностованою гострою кровотечею або порушенням згортання крові, а також пацієнтів, які перебувають на антикоагулянтній терапії, не слід використовувати каністру для ексудату об'ємом 800 мл. Натомість слід використовувати каністру об'ємом 300 мл. Така практика дозволяє здійснювати частіший лікарський моніторинг пацієнта, у такий спосіб знижуючи потенційний ризик надмірної втрати крові.

**ВАЖЛИВО:** при використанні кровоспинних засобів для безшовного закриття рани слід вжити додаткових запобіжних заходів, щоб запобігти їх випадковому зміщенню. Лікар повинен оцінювати можливість застосування терапії ран негативним тиском індивідуально для кожного випадку.

### Контроль внутрішньочеревного тиску (ВЧТ)

У зв'язку з можливим ризиком внутрішньочеревної гіпертензії (ВЧГ) або абдомінального компартмент-синдрому (АКС) необхідно уважно стежити за ВЧТ пацієнта. Частоту перевірки ВЧТ необхідно встановити залежно від загального стану пацієнта, відповідно до вказівок лікаря.

**ВАЖЛИВО:** у разі розвитку ВЧГ або АКС слід записати ВЧТ та відключити пацієнта від апарату VivanoTec/VivanoTec Pro. При збереженні ВЧГ або АКС без застосування негативного тиску слід припинити вакуумну терапію ран за допомогою системи Vivano та лікувати патологічний стан відповідно до вказівок лікаря. У разі покращення стану при ВБГ або АКС без застосування негативного тиску слід розглянути можливість продовження вакуумної терапії ран за допомогою системи Vivano, вживши додаткових запобіжних заходів, або подумати про альтернативний варіант лікування. Термін безпечного переривання вакуумної терапії ран слід встановлювати на основі оцінки лікаря в залежності від загального стану рани, а також стану здоров'я пацієнта. Додаткову інформацію про переривання вакуумної терапії ран див. у розділі «Відключення від апарату VivanoTec / VivanoTec Pro» цього документа.

### Рани від злویкісних новоутворень

Для ран, що виникли через злویкісні новоутворення, терапія негативним тиском протипоказана, оскільки пов'язана з ризиком посилення пухлиноутворення за рахунок ефекту підтримки проліферації клітин. Однак таке лікування вважається допустимим як паліативна терапія. Для пацієнтів у термінальній стадії, метою лікування яких не є повне лікування, поліпшення якості життя за рахунок контролю трьох елементів, що найбільше обмежують дієздатність (запаху, ексудату та болю, пов'язаного зі зміною пов'язок), переважає ризик прискорення поширення пухлини.

### Позакишкові нориці/нориці з невстановленим напрямком норицевого ходу

Накладання ранової пов'язки на позакишкові нориці або на нориці з невстановленим напрямком норицевого ходу протипоказано, оскільки це може призвести до пошкодження структур і (або) органів, що мають відношення до кишківника.

### Запущений остеомієліт

Накладання ранової пов'язки на рану, що виникла внаслідок запущеного остеомієліту, заборонене, оскільки це може призвести до поширення інфекції.

### Некротизована тканина

Накладання ранової пов'язки на некротизовану тканину протипоказане, оскільки це може призвести до місцевого поширення інфекції.

### Накладання губки VivanoMed Foam на нерви, місця накладання анастомозу, кровonosні судини або органи

Губку VivanoMed Foam заборонено накладати безпосередньо на оголені нерви, місця накладання анастомозу, кровonosні судини або органи черевної порожнини, оскільки це може призвести до руйнування підлеглих структур.

## **Особливі запобіжні заходи**

Візьміть до уваги такі запобіжні заходи.

### Інфіковані рани

Ранові пов'язки слід регулярно змінювати відповідно до вказівок, наведених у розділі «Заміна пов'язки» цього документа. Для інфікованих ран стінки черевної порожнини потрібен частіший контроль і, можливо, частіша заміна пов'язки.

ПРИМІТКА: додаткову інформацію про контроль ран стінки черевної порожнини при вакуумній терапії див. у розділі «Контроль» цього документа.

Типовими ознаками інфікування рани є почервоніння, набряк, свербіж, підвищена температура самої рани або прилеглої до неї області, неприємний запах тощо. Інфіковані рани можуть викликати системну інфекцію, яка проявляється високою температурою, головним болем, запамороченням, нудотою, блюванням, діареєю, дезорієнтацією, еритродермією тощо.

Наслідки системної інфекції можуть бути фатальними.

**ВАЖЛИВО:** за будь-якої підозри на місцеву або системну інфекцію зверніться до лікаря і проконсультуйтеся з приводу необхідності припинення терапії ран негативним тиском або розгляньте можливість альтернативного лікування.

### Кровonosні судини та органи

Кровonosні судини та органи слід належним чином захистити розташованими над ними фасціями, тканинами або помістити над ними інші захисні шари.

**ВАЖЛИВО:** особливі запобіжні заходи потрібні при лікуванні інфікованих, ослаблених, що зазнали опромінення або вшитих кровоносних судин або внутрішніх органів.

#### Фрагменти або гострі краї кісток

Перед використанням абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit виступаючі фрагменти або гострі краї кісток слід видалити або прикрити, оскільки вони можуть призвести до пошкодження кровоносних судин або органів черевної порожнини та викликати кровотечу

ПРИМІТКА: додаткову інформацію про кровотечу при терапії ран негативним тиском див. у розділі «Кровотеча» цього документа.

**ВАЖЛИВО:** у зв'язку з можливим зміщенням взаємного положення тканин, судин або органів черевної порожнини всередині рани ймовірність контакту з фрагментами або гострими краями кісток може збільшитися.

#### Кишкові нориці

При необхідності лікування ран, у яких є кишкові нориці з встановленим напрямком норицевого ходу, із застосуванням вакуумної терапії необхідно вживати додаткових запобіжних заходів. Наявність кишкової нориці у безпосередній близькості від рани підвищує ризик її забруднення та (або) інфікування. Щоб знизити ризик, пов'язаний з можливим контактом вмісту кишківника з раною, кишкову норицю необхідно відокремити від рани хірургічним шляхом відповідно до вимог місцевих нормативів або сталої хірургічної практики.

#### Пошкодження спинного мозку з розвитком автономної гіперрефлексії

У пацієнтів з пошкодженнями спинного мозку з автономною гіперрефлексією, що розвивається, необхідно припинити лікування ран негативним тиском.

#### Магнітно-резонансна томографія

Цей виріб не вважається безпечним для МРТ і не повинен використовуватися в безпосередній близькості до апарата МРТ.

#### Дефібриляція

При необхідності проведення реанімації пацієнта за допомогою дефібрилятора апарат VivanoTec/VivanoTec Pro слід відключити.

#### Гіпербарична оксигенація (ГБО)

При проведенні гіпербаричної оксигенації апарат VivanoTec/VivanoTec Pro слід відключити, оскільки його використання вважається потенційно пожежонебезпечним.

## **Загальні запобіжні заходи**

Візьміть до уваги такі запобіжні заходи.

### Пошкоджений, прострочений або забруднений виріб

Не використовуйте компоненти набору в разі пошкодження, закінчення терміну придатності або при підозрі на забруднення. Це може призвести до загального зниження терапевтичної ефективності, забруднення та (або) інфікування рани.

### Тільки для одноразового застосування

Усі одноразові компоненти абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit призначені лише для одноразового застосування. Повторне використання цих компонентів може призвести до забруднення та (або) інфікування рани, а також загального несприятливого результату процесу загоєння рани.

### Повторна стерилізація

Компоненти абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit поставляються у стерильному вигляді. Повторна стерилізація будь-яких компонентів заборонена, оскільки це може призвести до загального зниження терапевтичної ефективності набору та до можливого забруднення та (або) інфікування рани.

### Утилізація виробу

Щоб звести до мінімуму ризик потенційної інфекції або забруднення навколишнього середовища, компоненти абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit необхідно утилізувати відповідно до місцевих норм та стандартів профілактики інфекцій.

### Заходи безпеки при профілактиці інфекцій

При роботі з компонентами абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit слід здійснювати та застосовувати належні засоби індивідуального захисту та заходи інфекційного контролю, прийняті в установі (наприклад, використання стерильних рукавичок, масок, халатів тощо).

**ВАЖЛИВО:** перед використанням та після використання пробки роз'єму її необхідно піддавати очищенню та дезінфекції.

### Групи пацієнтів

Загальні обмеження використання абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit для різних груп пацієнтів (наприклад, дорослих та (або) дітей) не наведені. Проте апарат VivanoTec/VivanoTec Pro не проходив оцінку на можливість використання у педіатрії.



**ВАЖЛИВО:** перед призначенням його використання для дитини слід спочатку перевірити масу тіла та зріст, а також загальний стан здоров'я пацієнта.

### Стан здоров'я пацієнта

При застосуванні негативного тиску для терапії ран будь-якого роду слід враховувати масу тіла та загальний стан пацієнта.

### Розмір пов'язки

Розмір пов'язки повинен відповідати розміру рани, що піддається терапії негативним тиском. Захисне покриття для органів черевної порожнини має закрити всі відкриті внутрішні органи та повністю запобігти контакту внутрішніх органів зі стінкою черевної порожнини.

Ранова пов'язка невідповідного розміру може спричинити мацерацію та розпад навколоранових тканин або висушення країв рани, що призводить до неефективного відтоку ексудату.

**ПРИМІТКА:** додаткову інформацію про ускладнення через надмірне покриття непошкодженої шкіри див. у розділі «Накладання пов'язки на неушкоджену шкіру» цього документа.

Захисне покриття для органів черевної порожнини невідповідного розміру може призвести до пошкодження тканин/органів черевної порожнини через високий тиск на органи або прилипання губки пов'язки до сусідніх структур.

**ВАЖЛИВО:** для створення оптимальних умов для терапії ран негативним тиском плівкова пов'язка повинна закривати близько 5 см неушкодженої шкіри навколо рани.

### Накладання пов'язки

Використовуйте лише пов'язки та захисне покриття для органів черевної порожнини, вийняті безпосередньо зі стерильних упаковок.

Переконайтеся, що захисне покриття для органів черевної порожнини повністю відокремлює тканини внутрішніх органів від губки, оскільки їх тривалий контакт може призвести до утворення нориць та злипання органів.

Не застосовуйте силу при накладанні губки, оскільки це може призвести до прямого пошкодження тканин, подальшої затримки загоєння рани або навіть місцевого некрозу через підвищене здавлювання.

**ВАЖЛИВО:** завжди реєструйте кількість губок, які використовуються для кожної рани.

Кількість шарів плівки у пов'язці можна змінювати залежно від стану рани. Розміщення декількох шарів плівки підвищує ризик мацерації та подальшого подразнення тканин.

**ПРИМІТКА:** використання в рані стінки черевної порожнини кількох шарів захисного покриття для органів черевної порожнини суттєво знижує ефективність терапії та підвищує ризик погіршення стану рани.

**ВАЖЛИВО:** у разі подразнення тканин через використання декількох шарів плівки припиніть терапію рани негативним тиском за допомогою системи Vivano.

#### Видалення пов'язки

**ВАЖЛИВО:** завжди реєструйте кількість губок, знятих з рани, для гарантії видалення всіх накладених губок.

Перебування губки та (або) захисного покриття для органів черевної порожнини в рані протягом більш тривалого часу, порівняно із зазначеним у розділі «Заміна пов'язки» може викликати зростання грануляційної тканини всередині вищезгаданих компонентів. Це може ускладнити зміну пов'язки та сприяти інфікуванню рани, розвитку кровотеч, злипання органів, пошкодженню або розриву тканин внутрішніх органів.

Заміна пов'язки може призвести до пошкодження нової грануляційної тканини, що може спричинити кровотечу.

**ВАЖЛИВО:** вживайте додаткових запобіжних заходів при заміні пов'язки у пацієнтів з виявленим підвищеним ризиком кровотечі.

**ПРИМІТКА:** додаткову інформацію про кровотечу при терапії ран негативним тиском див. у розділі «Кровотеча» цього документа.

#### Відключення від апарату VivanoTec / VivanoTec Pro

Рішення про те, на який час пацієнта можна відключити від апарату VivanoTec / VivanoTec Pro, вимагає клінічної оцінки і має прийматися лікарем.

Термін безпечного переривання терапії великою мірою залежить від загального стану пацієнта та рани, а також від складу ексудату та його кількості, видаленої з рани, на одиницю часу.

Переривання лікування на тривалий термін може призвести до затримки ексудату в рані та місцевої мацерації, а також до блокування ранової пов'язки через коагулюючу дію матричної структури губки. Відсутність ефективного бар'єру між раною та нестерильним оточенням підвищує ризик інфекції, а також сприяє розвитку АКС, зумовленого потенційним підвищенням значень ВЧТ.

**ВАЖЛИВО:** не залишайте пов'язку на тривалий час при вимкненому апараті VivanoTec / VivanoTec Pro. Якщо необхідно залишити пов'язку на триваліший термін, лікарю рекомендується виконати оцінку стану рани та загального стану здоров'я пацієнта. Відповідно до оцінки лікаря рекомендується промити рану при заміні пов'язки або перейти на альтернативний метод лікування.

#### Налаштування тиску

**ВАЖЛИВО:** тиск на рану стінки черевної порожнини необхідно встановити відповідно до оцінки лікаря.

Встановлення значень тиску нижче 50 мм рт. ст. може призвести до потенційної затримки ексудату в рані та зниження терапевтичної ефективності.

Встановлення високих значень тиску може підвищити ризик виникнення мікротравм, гематом і кровотечі, а також місцевої гіперперфузії, пошкодження тканин або утворення нориць.

Рішення про правильність налаштування тиску для вакуумної терапії ран за допомогою системи Vivano повинен приймати лікар, і це рішення має базуватися на даних відтоку ексудату, значеннях виміряного ВЧТ, загальному стані пацієнта та вказівках з методичних рекомендацій щодо лікування.

**ПРИМІТКА:** для лікування ран стінки черевної порожнини не рекомендується застосовувати змінний тиск.

#### Накладання пов'язки на неушкоджену шкіру

Пов'язка має закривати близько 5 см неушкодженої шкіри навколо рани. Тривале або повторне накладання пов'язки на площу більшого розміру може призвести до подразнення тканин.

**ВАЖЛИВО:** у разі подразнення тканин припиніть терапію рани негативним тиском за допомогою системи Vivano. Накладання ранової пов'язки на неушкоджену шкіру може призвести до утворення складок на поверхні пов'язки. Утворення складок значно збільшує ризик протікання пов'язки та подальшого інфікування.

**ВАЖЛИВО:** слід вжити спеціальних заходів при накладанні ранової пов'язки на слабку шкіру або навколоранову область.

Накладання пов'язок у безпосередній близькості від блукаючого нерва  
Пов'язки в безпосередній близькості від блукаючого нерва слід накладати під наглядом лікаря, оскільки стимуляція блукаючого нерва може спричинити брадикардію.

#### Алергічні реакції

Застосування вакуумної терапії ран за допомогою системи Vivano не рекомендується для пацієнтів з алергією на будь-який компонент абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit.

**ВАЖЛИВО:** плівка Hydrofilm містить клейке акрилове покриття, яке може створювати ризик розвитку небажаних реакцій у пацієнтів з алергією або підвищеною чутливістю до акрилових адгезивів.

## **Накладання пов'язки**

При накладанні пов'язки слід застосовувати належні засоби індивідуального захисту та заходи інфекційного контролю, які були прийняті в установі.

Завжди накладайте компоненти абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit у наведеному нижче порядку.

#### Підготовка рани та накладання захисного покриття для органів черевної порожнини

1. Перед першим накладанням пов'язки та після кожної заміни пов'язки рану необхідно ретельно очищати та обробляти відповідно до вказівок лікаря.

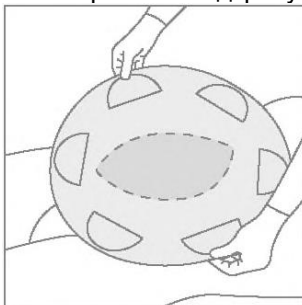
2. Відкрийте стерильну упаковку абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit, відкривши верхній шар упаковки.

3. Витягніть та відкрийте упаковку із захисним покриттям для органів черевної порожнини VivanoMed.

4. Розверніть захисне покриття для органів черевної порожнини VivanoMed і покладіть його так, щоб кишені для накладання були направлені у ваш бік.

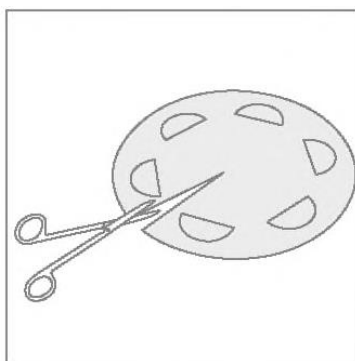
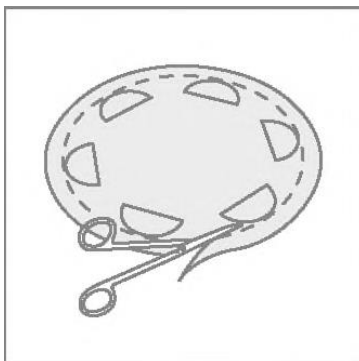
**ВАЖЛИВО:** гладка сторона завжди повинна бути спрямована на отвір у черевній порожнині. Сторона з кишнями для накладання позначає шорстку сторону покриття, яка має бути повернена до користувача.

5. Обережно накладіть захисне покриття для органів черевної порожнини VivanoMed гладкою стороною прямо на відкриту черевну порожнину.



**ПРИМІТКА:** надлишок захисного покриття для органів черевної порожнини VivanoMed по краях можна вкласти в рану стінки черевної порожнини, або відрізати за розміром рани.

**ПРИМІТКА:** якщо захисне покриття для органів черевної порожнини необхідно обернути навколо трубок, у тому числі дренажних, або навколо серповидної зв'язки, його розмір та форму можна додатково скоригувати обрізанням.



**ВАЖЛИВО:** при обрізанні захисного покриття для органів черевної порожнини VivanoMed переконайтеся в наступному:

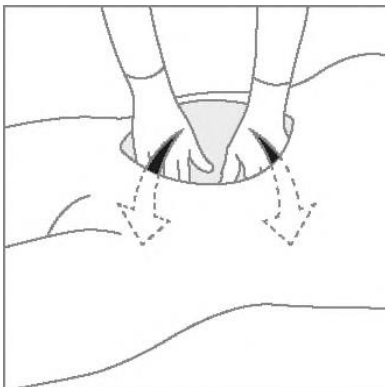
- кишені для накладання видалені не повністю — вони допомагають розрізняти гладку та шорстку сторони захисного покриття для органів черевної порожнини;
- жоден із обрізків не потрапив усередину рани;
- розміру покриття достатньо, щоб повністю закрити внутрішні органи.

6. Покладіть руки (або відповідні інструменти) у кишені для накладання захисного покриття для органів черевної порожнини, щоб полегшити його розміщення між стінкою черевної порожнини та внутрішніми органами.



**ВАЖЛИВО:** при використанні інструментів замість рук слідкуйте за тим, щоб не порвати кишені для накладання, наприклад, через надмірний тиск.

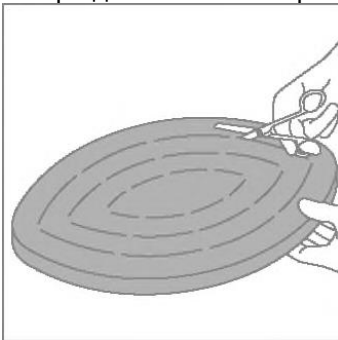
7. Почніть накладати захисне покриття для органів черевної порожнини VivanoMed, просунувши його між стінкою черевної порожнини та внутрішніми органами. Методично обробіть отвір рани по колу, доки не будуть закриті всі внутрішні органи. Намагайтеся сильно не тиснути, оскільки це може пошкодити тканини внутрішніх органів та дуже тендітні структури.



Накладання пов'язки (губки з плівкою Hydrofilm)

**ВАЖЛИВО:** перед накладанням пов'язки переконайтеся, що захисне покриття для органів черевної порожнини VivanoMed вже на місці.

8. За допомогою стерильних ножиць або скальпеля обріжте губку VivanoMed Foam за розміром та формою отвору рани. Отвори можна використовувати як орієнтири для визначення розмірів та форми.

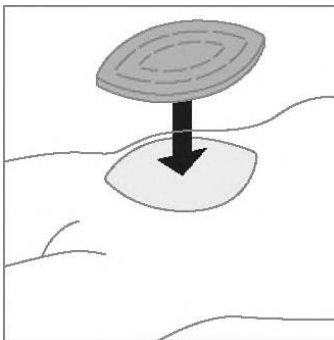


**ВАЖЛИВО:** щоб звести до мінімуму ризик потрапляння шматків губки в рану, не розрізайте губку в безпосередній близькості від рани.

**ПРИМІТКА:** переконайтеся, що розмір губки VivanoMed Foam співпадає з розміром захисного покриття для органів черевної порожнини VivanoMed, яке закриває рану стінки черевної порожнини, і що губка може торкатися всіх країв рани, забезпечуючи її щільне закриття.

9. Обережно помістіть губку в рану.

**ПРИМІТКА:** за необхідності можна накласти кілька шматків губки один на одного.



**ВАЖЛИВО:** при розміщенні губки в рані слідкуйте, щоб дрібні фрагменти губки не відокремлювалися і не забруднювали рану.

**ВАЖЛИВО:** завжди реєструйте кількість компонентів пов'язки, використовуваних для кожної рани.

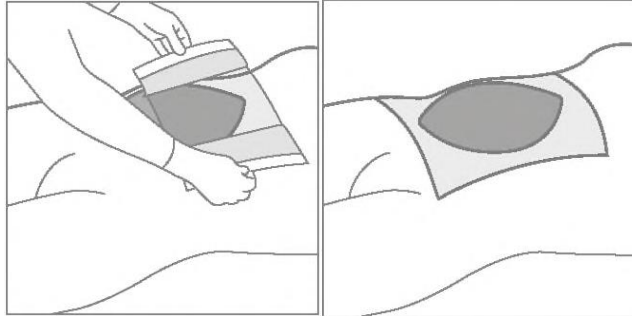
10. Для герметизації рани, заповненої губкою VivanoMed Foam, плівкова пов'язка Hydrofilm повинна закривати близько 5 см неушкодженої шкіри навколо рани. При необхідності плівкову пов'язку можна розрізати для надання їй потрібної форми.

**ВАЖЛИВО:** переконайтеся, що з плівкової пов'язки знято захисну плівку, оскільки її наявність може призвести до зниження здатності пов'язки пропускати повітря.

**ВАЖЛИВО:** не використовуйте зволожуючі/осушуючі розчини для дезінфекції шкіри перед накладанням плівки, оскільки це може порушити її адгезію до шкіри.

11. Плівкову пов'язку слід накладати відповідно до друкованих інструкцій та надати їй потрібну форму для максимальної герметичності.



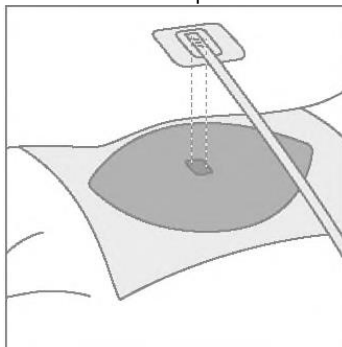


**ВАЖЛИВО:** не розтягуйте плівкову пов'язку при накладанні, оскільки це може спричинити появу пухирів та (або) пошкодження шкіри в області прикріплення через зсув.

**ВАЖЛИВО:** переконайтеся, що ви не переплутали порядок використання компонентів абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit. Не використовуйте захисне покриття для органів черевної порожнини для герметизації рани.

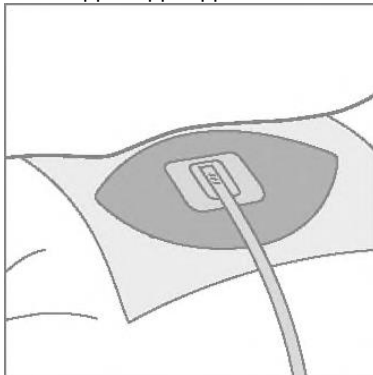
12. Виберіть місце в центрі плівкової пов'язки, до якого буде приєднано порт-систему VivanoТес Port, і виріжте отвір розміром приблизно 2 x 4 см. При цьому необхідно бути обережним, щоб не проколоти губку.

13. Накладіть VivanoТес Port так, щоб його центр знаходився точно над отвором, вирізаним у плівковій пов'язці.



**ВАЖЛИВО:** для оптимальної функціональності системи переконайтеся, що отвори порту точно поєднуються з отвором, вирізаним у плівковій пов'язці.

14. Підключіть дренажну трубку до трубки каністри системи Vivano і приступіть до лікування відповідно до посібника користувача.



**ВАЖЛИВО:** неправильне підключення каністри до системи Vivano може призвести до зниження характеристик ефективності негативного тиску, що може збільшити загальний час загоєння рани.

**ВАЖЛИВО:** переконайтеся, що пов'язка засідає під час застосування негативного тиску.

## Контроль

**ВАЖЛИВО:** частоту контролю слід змінювати в залежності від загального стану здоров'я пацієнта та стану рани, що піддається лікуванню, відповідно до оцінки лікаря.

При вакуумній терапії ран за допомогою абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit час від часу необхідно перевіряти, чи номінальні показники потоку/об'єму ексудату відповідають фактичним. Крім того, слід уважно стежити за станом здоров'я пацієнта та станом рани. Щоб знизити ризик розвитку АКС, до оцінки стану здоров'я необхідно включити часті виміри ВЧТ, і навіть оцінку серцевого викиду. Стан рани слід контролювати, перевіряючи ранову пов'язку на наявність ознак протікання, а краї рани та ексудат – на наявність ознак інфекції.

**ВАЖЛИВО:** за наявності ознак інфекції необхідно негайно проінформувати лікаря.

### **Заміна пов'язки**

Щоб забезпечити оптимальні умови для загоєння рани та знизити можливий ризик, пов'язаний із тривалим знаходженням компонентів пов'язки всередині черевної порожнини, пов'язку необхідно міняти на регулярній основі, зазвичай кожні 48-72 години. Якщо рана інфікована, пов'язку потрібно міняти через кожні 12-24 години (або за необхідності ще частіше).

**ВАЖЛИВО:** рішення про частоту контролю рани і заміни пов'язки в кожному конкретному випадку приймає лікар. Це рішення ґрунтується на початковій тяжкості рани стінки черевної порожнини, медичній оцінці рани, а також загальному стані здоров'я пацієнта. Якщо можливість прилипання захисного покриття для органів черевної порожнини здається високою, періодичність заміни ранової пов'язки слід збільшити відповідним чином.

**ПРИМІТКА:** додаткову інформацію про контроль інфікованих ран див. у розділі «Інфіковані рани» цього документа.

Заміну пов'язки слід здійснювати у вказаному далі порядку.

**ВАЖЛИВО:** перед заміною пов'язки переконайтеся, що кровотечу зупинено. Лікар повинен прийняти рішення про безпеку продовження терапії рани негативним тиском або необхідність використання альтернативного лікування.

**ВАЖЛИВО:** при кожній заміні пов'язки всі компоненти пов'язки слід замінювати компонентами зі стерильної упаковки абдомінального набору VivanoMed Abdominal Kit.

1. При кожній заміні пов'язки слід ретельно очищати та обробляти рану відповідно до вказівок лікаря та дотримання застосованих санітарних норм.

2. Огляньте рану та переконайтеся у видаленні всіх шматків губки VivanoMed Foam та захисного покриття для органів черевної порожнини.

3. Накладіть нову пов'язку відповідно до вказівок, наведених у розділі «Накладання пов'язки» цього документа.

**ПРИМІТКА:** Якщо пов'язка прилипла до рани, для видалення пов'язки можна зволожити губку фізіологічним розчином. Через 15-30 хвилин слід акуратно зняти пов'язку з рани.

Якщо під час зміни пов'язки пацієнт скаржиться на біль, слід розглянути можливість застосування премедикації чи місцевого анестетика.

### Особливі вказівки

Зберігати у недоступному для дітей місці



Виріб має сертифікат CE



Не використовувати при пошкодженні або розкритті упаковки



Тільки для одноразового застосування



Повторно не стерилізувати



Берегти від вологи



Берегти від сонячних променів



Див. інструкцію із застосування



Виробник

**LOT**

Номер партії

**REF**

Реєстраційний номер

**STERILE EO**

Стерилізовано етиленоксидом



Придатний до:

**Інформація станом на: 2017-05**